



## DEU Sicherheitshinweise

Bitte die folgenden Sicherheits- und Montagehinweise beachten und diese Anleitung aufmerksam durchlesen, auch wenn die Leuchte schon montiert ist.

**Allgemeine Anweisungen:**

- Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigen Personal ausgeführt werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Änderungen oder Schäden, die Folge eines unrichtigen Gebrauchs sind (z.B. Überhitzung).
- Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei machen –Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS“ stellen.
- Leuchten dürfen nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich verwendet werden.
- Verwendete Lichtquellen müssen die Leuchte vollständig vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage beginnen.
- Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

-  Die LED -Lichtquelle ist nicht austauschbar.
-  Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.

**Reinigungsarbeiten:**

- Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, die Netzleitung spannungsfrei machen –Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS“ stellen.
- Die Leuchte muss ungeschädigt beschaffen sein und die Oberflächenglättung.
- Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei machen –Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS“ stellen.
- Leuchten dürfen nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich verwendet werden.
- Verwendete Lichtquellen müssen die Leuchte vollständig vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage beginnen.
- Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

**Hinweise zum Umweltschutz**

Diese Leuchte darf eine Ende Ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Lebenszyklus hinaus weiterverwendet werden, sondern muss an einem Sammelort für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol am Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der richtigen Verwertung der anderen Formen der Verpackung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Bitte sorgen Sie für die Gemeinverwendung die zuständige Entsorgungsstelle.

**Hinweise zur Batterieversorgung**

Gebräuchte Batterien dürfen nicht im Hausfall entsorgt werden, weil sie giftige Bestandteile und Schwermetalle enthalten können, die umweltschädlich und gesundheitschädlich sein können. Geben Sie keine Batterien an eine geeignete Recycling-Einrichtung. Batterien müssen vor der Entsorgung entrommen und fachgerecht entsorgt werden.

## GBR Safety instructions


Please note the information contained in these instructions and save this manual. Leuchte sowie auf der Verpackung montiert.


**General instructions:**





- Electrical connections may only be carried out by qualified staff.
- Be responsible for the correct responsibility for injuries or defects caused by improper use of this lamp.
- Attention! Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the fuse from the circuit breaker.
- Mind to use this lamp for its predetermined function. For example don't mount indoor lamps in outdoor areas.
- Please check all components before installing.
- Don't cover the lamp.
- Don't connect the lamp to power and don't switch it on when it's in packing. Bulbs and transformers get very hot during operation. An improper use is the risk of fire and by changing the bulb you can hurt yourself. Always let cool down.
- If the external flexible cable or cord is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Please ensure that the specified bulb type and power of bulb is used. The maximal wattage should be exceeded (find the bulb symbol and the „max.“ W on rating label or on lamp).
- Do not mount the lamp on wet or conducting background.
- Make sure that the cables or cord are properly secured during installation.
- Markings on terminal block L-phase, N-neutral wire, G -grounding wire. The given main voltage shall not be exceeded.
- Plug and connection elements must be free of ice and trick strengths.
- Don't touch bulbs with bare hands.
- If silicone piping is enclosed with the luminaire, the piping must be put over the silicone piping and not the other way round.
- Use the correct connection elements.

**Symbol descriptions:**



Light source and its wattage symbol (W) on the product label, on the luminaire itself as well as on the packaging.

**Protection class I**  This lamp must be connected with its protective conductor (green-yellow wire) to the protective earth-terminal.

**Protection class II**  This lamp is double isolated and must not be connected to a protective earth-terminal.

**low voltage, safety, low voltage**  **Hz frequency (Hertz)**  **W power in Watt**  **W power in Volt** 

**Minimum distance from the lamp to any lighted object in m.** Please observe the distance in rating label and on the packaging.

**Indoor use only**  **Indoor use only**  Luminaire designed for use with self-shield hanging halogen lamps only.

**(surface mount) (recessed):** Not suitable for direct mounting on the normally flammable surface.

Subtable for direct mounting on the normally flammable surface: no symbol is shown.

Not suitable for covering with thermal insulation material.

Degree of protection against external influences. Find the corresponding degree of protection on rating label.

**Caution:** there is a risk of electric shock. Light source coverings should not be opened as conductive parts will be exposed.

The light source can be replaced by an end-user.

The LED -light source can be replaced by an end-user.

The control gear can be replaced by an end-user.

The LED -light source can only be replaced by a professional.

The light source can only be replaced by a professional.

The LED -light source cannot be replaced.

The control gear cannot be replaced.

**Maintenance instructions:**

- Before cleaning, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to clean the surfaces of lamp only.
- Wipe lamp shades with light neutral soap on a soft, dry cloth.
- Before you start to clean let cool down for 10 minutes!
- Cleaning with a soft dry cloth only.

**Advice for environmental care**

The meaning of this symbol which you can find directly on article in the assembling instruction or on the packaging, is explained hereafter.

**Waste disposal:**

Das Symbol, das auf dem Produktetikett bzw. auf dem Verpackungsmaterial angegeben ist, zeigt die Art der Entsorgung an. Die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten muss an einem Sammelort für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol am Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

**Battery disposal instructions:**

Used batteries must not be disposed of through household garbage, which they might contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Return empty batteries to an appropriate recycling facility. Batteries need to be removed before disposal and disposed of properly.

## БGR Указания за безопасност

Никога не използвайте осветителни тела за заместване и не ги използвайте докато са опалени.

Електричното свързване трябва да се изпълнява само от квалифициран персонал.

Преди да започнете почистване, изключете захранващия кабел от електричната мрежа – извадете предпазителя или поставете превключвател в положение „АЗУС“.

Използвайте осветителните тела само съобразно предвиденото предназначение. Вътрешни осветителни тела не бива да се използват на открито.

Преди започване на монтажа се уверете, че всички части са наредени. Не повтаряйте осветителните тела със предмети.

Не свързвайте осветителното тяло със захранването и не го използвайте, докато са опалени.

Използвайте на светлина, LED осветителни и трансформаторите достатъчно време, за да се нагряват до работна температура. При неправилно съвместяване осветително от покритие, а при свръхнагряване на светлината – работата трябва да спрете незабавно.

За да се избегнат ризиците, поредни зарежаване кабел може да се подмени само от квалифициран, когато съвсем предвиден или миге чрез осветителното тяло.

Уверете се, че го изолация винаги поддържащи твърде слава и не се надвишава максималната мощност на лампата (вж. символ лампата и на лампата).

Уверете се, че всички проводници са правилно свързани и че не са опалени. Не монтирайте осветителното тяло върху мокри или топлопроводящи повърхности.

Уверете се, че във време на монтажа проводниците не се повреждат.

Обозначаване на съединителните клемни L-фазов проводник, N-проводник и защитен проводник – за защита при електрически удар. Проверете всички проводници за наличие на повреда.

Щепелите и свързващите елементи не бива да се използват на силна или суха околна среда.

Не допускате електричните на светлина в огън ръка. Ако има осветително тяло на прикосновение с горещи повърхности, то трябва да се изключи незабавно от захранването и да се провери за наличие на щети от нагряване.

Осветителните тела не се смачкат за това осветително тяло трябва се свърже чрез защитния проводник (клемно-терминал проводник) към клемата на защитния проводник.

Клас на защита II Това осветително тяло трябва е двойно изолзирано и не трябва да се свързва със защитни проводници.

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

Ниско напрежение, безопасно съвременно напрежение

